

MANUEL D'INSTRUCTIONS



BIOS

Diagnostics

AMBULATEUR

ROLLATOR

BIOS

Diagnostics™



INSTRUCTION MANUAL

Nous vous remercions pour l'achat de l'ambulateur BIOS
DiagnosTics^{MC}. Cet ambulateur comprend un sac de rangement en
nylon amovible, des freins de verrouillage et un siège rembourré
avec appui dorsal. Cet ambulateur se plie facilement pour le
rangement et le transport.

Veuillez lire ce manuel d'instructions avant d'assembler ou
d'utiliser cet ambulateur. Veuillez ranger ce manuel dans un
endroit sûr.

**NE PAS assembler ou utiliser cet équipement sans avoir
préalablement lu et compris ce manuel d'instructions.**

POUR VOTRE SÉCURITÉ PERSONNELLE

- L'ambulateur peut servir d'appui à un individu pesant jusqu'à
136 kg (300 lb), incluant le poids du contenu du sac de
rangement en nylon.
- La charge maximale du sac de rangement en nylon est de
10 kg (22 lb).

- Ne vous tenez jamais debout sur l'ambulateur, ni l'utiliser comme
un tabouret.
- Ne déplacez jamais une personne assise sur le siège de
l'ambulateur.
- Agissez avec prudence lorsque vous soulevez et transportez
l'ambulateur.

- Vérifiez les freins avant de l'utiliser. L'entretien devrait garantir
que TOUTS les réglages manuels et de hauteur sont sécuritaires
et que les pièces mobiles sont en bon état de fonctionnement.
avant d'utiliser cet ambulateur ou tout autre aide de locomotion.



Thank you for purchasing the BIOS Diagnostic™ Rollator. This rollator comes with a removable nylon storage bag, locking brakes, and padded seat with back rest. It folds away easily for storage and transport.

Please read these instructions before assembly or use of this rollator, and please keep the manual in a safe place.

DO NOT assemble or use this equipment without first reading and understanding this instruction manual.

For Personal Safety

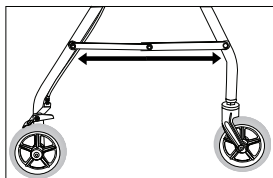
- **The rollator can provide assistance to an individual weighing up to 136kg (300 lbs), including the weight of the contents of the nylon storage bag.**
- **The maximum load of the nylon storage bag is 10kg (22 lbs).**
- Never stand on the rollator, or use it as a step.
- Never transport a person on the seat of the rollator.
- Use caution when lifting and carrying the rollator.
- Test the brakes before using. Care should be taken to ensure that ALL hand and height adjustments are secured, and that moving parts are in good working order before using this or any mobility aid.
- Ensure that brakes are in the locked position before sitting.
- Never sit on the rollator when it is on an incline.
- Always sit in the center of the seat.

- Open the rollator out completely in the locked position before use.
- Never sit on the rollator when it is folded.
- Each individual should always consult with their physician or therapist to determine proper adjustment and usage.

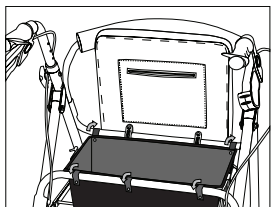
Assembly Instructions

Please examine the rollator for shipping damage. Do not use the rollator if there is apparent damage. Please contact your place of purchase for repair and/or return information.

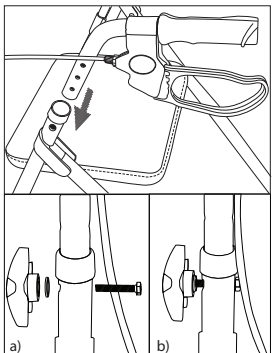
1. Open the rollator frame until it is at its widest. Remove plastic wrap on the wheels.



Using your hands unfold nylon storage bag and ensure all clips are securely in place.



2. Insert the handles into frame tubing. Adjust to the height that best suits you, ideally the handles should be positioned at wrist height. Insert triangular knob screw through frame and handle holes. (Figure a & b) Turn in a clockwise direction until handles are secured.



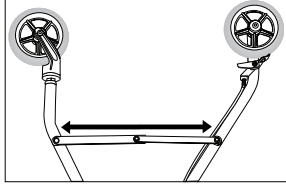
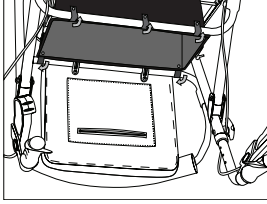
- Assurez-vous que les freins sont en position de verrouillage avant de vous asseoir.
- Ne vous asseyez pas sur l'ambulateur lorsqu'il est sur une pente.
- Veuillez toujours vous asseoir au centre du siège.
- Veuillez déplier l'ambulateur complètement dans la position de verrouillage avant de l'utiliser.
- Ne vous asseyez jamais sur l'ambulateur lorsqu'il est plié.
- Chaque individu devrait toujours consulter son médecin ou son thérapeute afin de déterminer l'ajustement et l'utilisation adéquats.

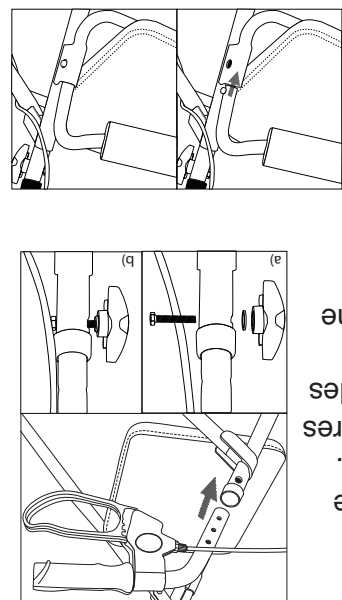
Instructions d'assemblage

Veuillez examiner l'ambulateur s'il a été endommagé pendant l'expédition. N'utilisez pas l'ambulateur si vous voyez des bris apparents. Veuillez contacter votre détaillant pour vous renseigner sur les consignes de réparation ou de retour de l'appareil.

1. Ouvrez l'armature de l'ambulateur dans sa pleine largeur. Enlevez le film en plastique sur les roues.

À l'aide de vos mains, dépliez le sac de rangement en nylon et assurez-vous que toutes les attaches soient solidement fixées.





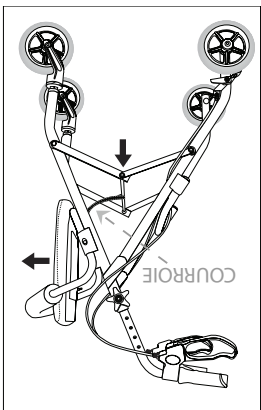
2. Insérez les poignées dans la tubulure de l'armature. Ajustez-les à une hauteur confortable pour vous; idéalement, les poignées devraient se positionner à la hauteur des poignets. Insérez les vis des boutons triangulaires à travers l'armature et les trous pour les poignées (schémas a et b). Tournez les vis dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que les poignées soient bien fixées.

3. Insérez l'appui dorsal moulant dans la rainure située sur la surface frontale de l'ambulateur. Assurez-vous qu'il s'emboîte (avec un bruit sec) parfaitement.

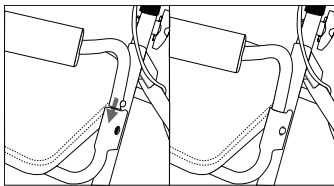
4. Basculez le siège en avant.

Ambulateur pliable

Soulevez le siège, retirez le panier et tirez sur la courroie noire qui est attachée à la barre transversale pliante. Le sac de rangement se rabattra dans l'ambulateur.



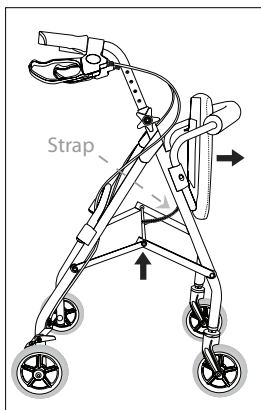
3. Insert the curved back rest into its slot on the front side of the rollator. Ensure it clicks into place securely.



4. Flip the seat forward.

Folding the rollator

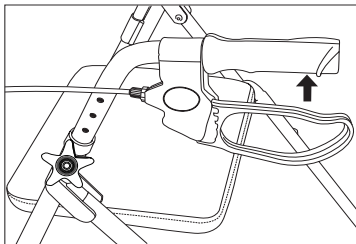
Lift the seat, and pull up on the black strap which is attached to the cross folding bar. The nylon storage bag will fold up into the Rollator.



Brake Operation

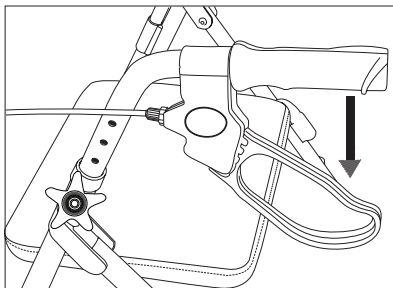
The brakes can be used for normal braking while walking with the rollator, or for parking when users want to sit down on the seat.

1. Squeeze handles upwards to apply normal braking.



Parking Brakes

1. Push both handles down until they click to activate parking brake. The handle will lock automatically and stay in place.



Parking Brake

2. To release the parking brake, pull the handle up. The handle will return to its basic position.

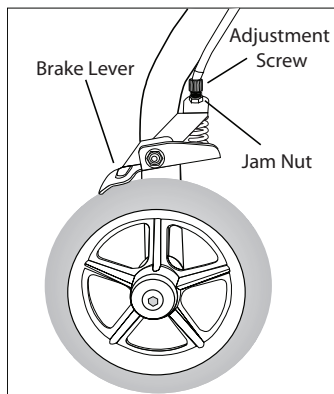
Adjusting Hand Brakes

If the tension of the brake on the wheels is too loose or too tight, adjust using the following steps:

Note: counter-clockwise/clockwise directions are determined by standing behind the rollator from the user's position.

1. Ensure brake handle is not locked.
2. **To loosen brake handle tension:**
Brace the jam nut while turning the adjustment screw clockwise.

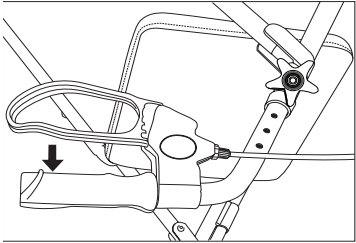
Note: If the brake level is scraping the rear wheel, the brake handle must be loosened.



Fonctionnement des freins

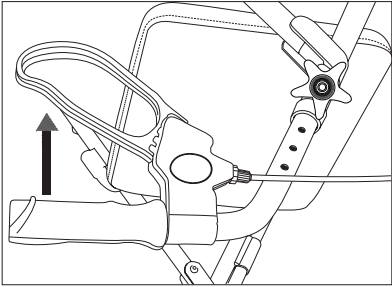
Les freins peuvent être utilisés pour un freinage normal lorsque vous marchez avec l'ambulateur ou pour l'immobiliser lorsque l'utilisateur veut s'asseoir sur le siège.

1. Serrez les poignées vers le haut pour appliquer le freinage normal.



Freinage d'immobilisation

1. Abaissez les deux poignées jusqu'à ce qu'elles s'emboîtent (petit bruit sec) pour activer le freinage d'immobilisation. La poignée se verrouillera automatiquement et restera en place.



Freinage d'immobilisation

2. Pour déclencher le freinage d'immobilisation, remontez la poignée. La poignée retournera à sa position initiale.

Ajustement des freins manuels

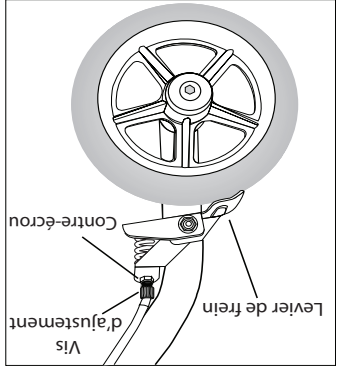
Si la tension du frein sur les roues est trop lâche ou trop serrée, ajustez-la en suivant ces étapes :

Note : Le sens inverse des aiguilles d'un montre / le sens des aiguilles d'une montre sont déterminés en se tenant debout derrière l'ambulateur de la position de l'utilisateur.

1. Assurez-vous que la poignée de freinage n'est pas verrouillée.

2. Pour relâcher la tension du frein sur la poignée :

Renforcez le contre-écrou pendant que vous tournez la vis d'ajustement dans le sens des aiguilles d'une montre.



Note : Si en raison de la hauteur, le frein frotte sur la roue arrière, la poignée de freinage doit être desserrée.

3. Pour serrer la tension du frein sur la poignée :

Renforcez le contre-écrou pendant que vous tournez la vis d'ajustement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

4. Répétez ces opérations avec l'autre frein.

3. To tighten brake handle tension:

Brace the jam nut while turning the adjustment screw counter-clockwise.

4. Repeat with other brake.

Care & Maintenance

1. Ensure that ALL attached hardware is secured at all times.
2. Make sure seat is secured to rollator properly, tighten screw if loose.
3. Replace any broken, damaged or worn items immediately.

Recommended Handle Height Adjustment

Height Adjustment	Approx. User Height Min/Max
80 - 88 cm (31.5" - 35")	162 - 176 cm (5'4" - 5'10")

One Year Warranty

If this product proves to be defective in material or workmanship within one year of purchase, please return it to the address below. It will be repaired or replaced without charge upon receipt of the unit prepaid with \$10.00 to cover handling, packaging and return postage. Please include proof of purchase, your full name, address, daytime phone number or email address.

Toll Free: 800-387-8520



Thermor
16975 Leslie Street,
Newmarket, ON L3Y 9A1
www.bioserectly.com
TH2377_010410

Sans frais d'interurbain : 800-387-8520

Si ce produit s'avère défectueux en matériaux ou fabrication à l'intérieur d'un an de la date d'achat, veuillez le retourner à l'adresse ci-dessous. Il sera réparé ou remplacé, sans frais, à la réception de l'unité prépayée avec 10,00 \$ pour couvrir les frais de manutention, emballage et retour postal. Veuillez inclure une preuve d'achat, inscrire vos nom et prénom, adresse, numéro de téléphone (jour) ou votre adresse courriel.

Garantie d'un an

Ajustement de la hauteur	80 – 88 cm (31,5" - 35")
Taille approximative min/max de l'utilisateur	162 - 176 cm (5'4" - 5'10")

Ajustement recommandé pour la hauteur des poignées

1. Assurez-vous que TOUTE la quincaillerie de fixation est toujours attachée solidement.
2. Assurez-vous que le siège est bien fixé à l'ambulateur; serrez la vis si celle-ci est desserrée.
3. Remplacez immédiatement toutes pièces brisées, endommagées ou usées.

Soin et entretien